

# Bulletin

on Constitutional Case-Law

Special Edition  
Leading Cases 2

Venice Commission



COUNCIL  
OF EUROPE

CONSEIL  
DE L'EUROPE

# The Venice Commission

The European Commission for Democracy through Law, also known as the Venice Commission, was established in 1990 pursuant to a Partial Agreement of the Council of Europe. It is a consultative body which co-operates with member states of the Council of Europe and with non-member states. It is composed of independent experts in the fields of law and political science whose main tasks are the following:

- to help new Central and Eastern Europe democracies to set up new political and legal infrastructures;

- to reinforce existing democratic structures;
- to promote and strengthen principles and institutions which represent the bases of true democracy.

The activities of the Venice Commission comprise, inter alia, research, seminars and legal opinions on issues of constitutional reform, on draft constitutional charters, electoral laws and the protection of minorities, as well as the collection and dissemination of case-law in matters of constitutional law from Constitutional Courts and other courts throughout Europe.

## Contents

Albania .....	5	Italy .....	41
Austria .....	7	Japan .....	42
Belgium .....	10	Lithuania .....	44
Bulgaria .....	13	Norway .....	47
Canada .....	16	Poland .....	48
Croatia .....	19	Portugal .....	50
Cyprus .....	21	Romania .....	53
Denmark .....	22	Slovakia .....	56
Estonia .....	24	Slovenia .....	58
Finland .....	26	Spain .....	61
France .....	29	Sweden .....	65
Germany .....	32	Switzerland .....	66
Hungary .....	35	Turkey .....	68
Iceland .....	38	United States of America.....	71
Ireland .....	39		

## THE VENICE COMMISSION

---

The European Commission for Democracy through Law, also known as the Venice Commission, was established in 1990 pursuant to a Partial Agreement of the Council of Europe. It is a consultative body which co-operates with member States of the Council of Europe and with non-member States. It is composed of independent experts in the fields of law and political science whose main tasks are the following:

- to help new Central and Eastern Europe democracies to set up new political and legal infrastructures;

- to reinforce existing democratic structures;
- to promote and strengthen principles and institutions which represent the bases of true democracy.

The activities of the Venice Commission comprise, *inter alia*, research, seminars and legal opinions on issues of constitutional reform, electoral laws and the protection of minorities, as well as the collection and dissemination of case-law in matters of constitutional law from Constitutional Courts and other courts.

## CONTENTS

---

Albania .....	5	Poland .....	97
Andorra.....	11	Portugal.....	102
Armenia .....	13	Romania.....	105
Austria .....	13	Russia .....	116
Belgium .....	21	Slovakia.....	122
Bosnia and Herzegovina .....	31	Slovenia .....	130
Croatia.....	34	South Africa.....	136
Cyprus .....	41	Sweden .....	138
Czech Republic .....	43	Switzerland.....	139
France .....	54	"The Former Yugoslav Republic of Macedonia".....	151
Germany.....	60	Turkey .....	151
Hungary.....	78	Ukraine.....	155
Ireland .....	82	European Court of Human Rights .....	161
Latvia.....	83	Court of Justice of the European Communities.....	165
Lithuania.....	88	Systematic Thesaurus.....	187
Norway .....	92	Alphabetical Index.....	205

**Secretariat of the Venice Commission**  
Council of Europe  
F-67075 STRASBOURG CEDEX  
Tel: (33) 3 88412000 - Fax: (33) 3 88413738  
Venice@coe.int

# Bulletin

on Constitutional Case-Law

Series on vol. 2  
Basic texts 1

Venice Commission



Council of Europe  
Conseil de l'Europe



in

## THE VENICE COMMISSION

The European Commission for Democracy through Law, also known as the Venice Commission, was established in 1990 pursuant to a Partial Agreement of the Council of Europe. It is a consultative body which co-operates with member states of the Council of Europe and with non-member states. It is composed of independent experts in the fields of law and political science whose main tasks are the following:

- to help new Central and Eastern Europe democracies to set up new political and legal infrastructures;
- to reinforce existing democratic structures;
- to promote and strengthen principles and institutions which represent the bases of true democracy.

The activities of the Venice Commission comprise, *inter alia*, research, seminars and legal opinions on issues of constitutional reform, on draft constitutional charters, electoral laws and the protection of minorities, as well as the collection and dissemination of case-law in matters of constitutional law from Constitutional Courts and other courts.

## CONTENTS

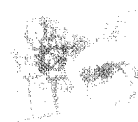
Albania .....	5	Germany .....	42
Bulgaria .....	7	Portugal .....	62
Canada .....	13	Romania .....	85
Croatia .....	27	Russia .....	95
France .....	35	Slovenia .....	123

# Bulletin

on Constitutional Case-Law

Special Edition  
Basic Texts 4

Justice Commission



Council of Europe  
Conseil de l'Europe



in

## THE VENICE COMMISSION

The European Commission for Democracy through Law, also known as the Venice Commission, was established in 1990 pursuant to a Partial Agreement of the Council of Europe. It is a consultative body which co-operates with member states of the Council of Europe and with non-member states. It is composed of independent experts in the fields of law and political science whose main tasks are the following:

- to help new Central and Eastern Europe democracies to set up new political and legal infrastructures;

- to reinforce existing democratic structures;
- to promote and strengthen principles and institutions which represent the bases of true democracy.

The activities of the Venice Commission comprise, *inter alia*, research, seminars and legal opinions on issues of constitutional reform, on draft constitutional charters, electoral laws and the protection of minorities, as well as the collection and dissemination of case-law in matters of constitutional law from Constitutional Courts and other courts.

## CONTENTS OF THIS ISSUE

Greece .....	5	Slovakia .....	55
Iceland .....	11	Spain .....	70
Japan .....	33	Turkey .....	89
Norway .....	38	Ukraine .....	104

## CONTENTS OF THE PREVIOUS ISSUES

Albania .....	no. 1, p. 5	Ireland .....	no. 2, p. 50
Austria .....	no. 3, p. 5	Latvia .....	no. 3, p. 82
Belarus .....	no. 3, p. 32	Liechtenstein .....	no. 3, p. 92
Belgium .....	no. 2, p. 5	Lithuania .....	no. 2, p. 65
Bulgaria .....	no. 1, p. 7	Malta .....	no. 3, p. 104
Canada .....	no. 1, p. 13	Netherlands .....	no. 3, p. 118
Croatia .....	no. 1, p. 27	Poland .....	no. 2, p. 87
Cyprus .....	no. 2, p. 24	Portugal .....	no. 1, p. 62
Czech Republic .....	no. 3, p. 47	Romania .....	no. 1, p. 85
Estonia .....	no. 3, p. 73	Russia .....	no. 1, p. 95
Finland .....	no. 2, p. 35	Slovenia .....	no. 1, p. 123
France .....	no. 1, p. 35	Switzerland .....	no. 3, p. 122
Germany .....	no. 1, p. 42	Court of Justice of the European Communities .....	no. 2, p. 95
Hungary .....	no. 2, p. 41		

# Bulletin

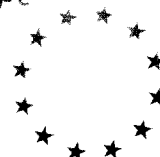
on Constitutional Case-Law

Special Edition  
Basic Texts 5

Venice Commission



Council of Europe  
Conseil de l'Europe



in



## THE VENICE COMMISSION

The European Commission for Democracy through Law, also known as the Venice Commission, was established in 1990 pursuant to a Partial Agreement of the Council of Europe. It is a consultative body which co-operates with member States of the Council of Europe and with non-member States. It is composed of independent experts in the fields of law and political science whose main tasks are the following:

- to help new democracies in Central and Eastern Europe to set up political and legal infrastructures;

- to reinforce existing democratic structures;
- to promote and strengthen principles and institutions which represent the bases of true democracy.

The activities of the Venice Commission comprise, *inter alia*, research, seminars and legal opinions on issues of constitutional reform, on draft constitutional charters, electoral laws and the protection of minorities, as well as the collection and dissemination of case-law in matters of constitutional law from Constitutional Courts and other courts.

## CONTENTS OF THIS ISSUE

Armenia .....	5
Azerbaijan .....	21
Denmark .....	47
Georgia .....	61

Italy .....	81
Luxembourg .....	97
Poland .....	102

## CONTENTS OF THE PREVIOUS ISSUES

Albania .....	no. 1, p. 5
Austria .....	no. 3, p. 5
Belarus .....	no. 3, p. 32
Belgium .....	no. 2, p. 5
Bulgaria .....	no. 1, p. 7
Canada .....	no. 1, p. 13
Croatia .....	no. 1, p. 27
Cyprus .....	no. 2, p. 24
Czech Republic .....	no. 3, p. 47
Estonia .....	no. 3, p. 73
Finland .....	no. 2, p. 35
France .....	no. 1, p. 35
Germany .....	no. 1, p. 42
Greece .....	no. 4, p. 5
Hungary .....	no. 2, p. 41
Iceland .....	no. 4, p. 11
Ireland .....	no. 2, p. 50
Japan .....	no. 4, p. 33

Latvia .....	no. 3, p. 82
Liechtenstein .....	no. 3, p. 92
Lithuania .....	no. 2, p. 65
Malta .....	no. 3, p. 104
Netherlands .....	no. 3, p. 118
Norway .....	no. 4, p. 38
Poland .....	no. 2, p. 87
Portugal .....	no. 1, p. 62
Romania .....	no. 1, p. 85
Russia .....	no. 1, p. 95
Slovakia .....	no. 4, p. 55
Slovenia .....	no. 1, p. 123
Switzerland .....	no. 3, p. 122
Spain .....	no. 4, 70
Turkey .....	no. 4, p. 89
Ukraine .....	no. 4, p. 104
Court of Justice of the European Communities .....	no. 2, p. 95

# Bulletin

on Constitutional Case-Law

Special Edition  
Description of Courts

Venice Commission



Council of Europe  
Conseil de l'Europe



in

# THE VENICE COMMISSION

---

The European Commission for Democracy through Law, also known as the Venice Commission, was established in 1990 pursuant to a Partial Agreement of the Council of Europe. It is a consultative body which co-operates with member States of the Council of Europe and with non-member States. It is composed of independent experts in the fields of law and political science whose main tasks are the following:

- to help new Central and Eastern Europe democracies to set up new political and legal infrastructures;

- to reinforce existing democratic structures;
- to promote and strengthen principles and institutions which represent the bases of true democracy.

The activities of the Venice Commission comprise, *inter alia*, research, seminars and legal opinions on issues of constitutional reform, electoral laws and the protection of minorities, as well as the collection and dissemination of case-law in matters of constitutional law from Constitutional Courts and other courts.

## CONTENTS

---

Albania .....	5	Kazakhstan .....	72
Argentina .....	7	Kyrgyzstan .....	74
Armenia .....	10	Latvia .....	77
Austria .....	15	Lithuania .....	80
Belgium .....	18	Malta .....	83
Bosnia and Herzegovina .....	23	Moldova .....	86
Bulgaria .....	26	Netherlands .....	90
Canada .....	30	Norway .....	93
Croatia .....	33	Poland .....	95
Cyprus .....	39	Portugal .....	100
Czech Republic .....	40	Romania .....	104
Denmark .....	43	Russia .....	108
Estonia .....	45	Slovakia .....	111
Finland .....	47, 50	Slovenia .....	115
France .....	51	South Africa .....	120
Georgia .....	55	Spain .....	121
Germany .....	57	Sweden .....	126, 127
Hungary .....	60	Switzerland .....	129
Iceland .....	63	"The former Yugoslav Republic of Macedonia" ..	131
Ireland .....	66	Turkey .....	133
Italy .....	68	Ukraine .....	137
Japan .....	70	United States of America .....	142

# Bulletin

on Constitutional Case-law

Special Edition  
Freedom of religion  
and beliefs

Bullet

in

Council of Europe  
Conseil de l'Europe



# Bulletin

on Constitutional Case-Law

Special  
Edition **94**

Venice Commission



Council of Europe  
Conseil de l'Europe



**in**

# Bulletin

on Constitutional Law

Special Edition  
"Inter-Court Relations"

# Bullet

Council of Europe  
Conseil de l'Europe



# in

## THE VENICE COMMISSION

The European Commission for Democracy through Law, also known as the Venice Commission, was established in 1990 pursuant to a Partial Agreement of the Council of Europe. It is a consultative body which co-operates with member States of the Council of Europe and with non-member States. It is composed of independent experts in the fields of law and political science whose main tasks are the following:

- to help new democracies in Central and Eastern Europe to set up political and legal infrastructures;

- to reinforce existing democratic structures;
- to promote and strengthen principles and institutions which represent the bases of true democracy.

The activities of the Venice Commission comprise, *inter alia*, research, seminars and legal opinions on issues of constitutional reform, on draft constitutional charters, electoral laws and the protection of minorities, as well as the collection and dissemination of case-law in matters of constitutional law from Constitutional Courts and other courts.

## CONTENTS OF THIS ISSUE

Belgium .....	5	Romania.....	102
France .....	33	United States.....	140
Hungary.....	73	Systematic Thesaurus .....	151
Luxembourg .....	93	Alphabetical Index.....	169

# THE VENICE COMMISSION

The European Commission for Democracy through Law, also known as the Venice Commission, was established in 1990 pursuant to a Partial Agreement of the Council of Europe. It is a consultative body which co-operates with member States of the Council of Europe and with non-member States. It is composed of independent experts in the fields of law and political science whose main tasks are the following:

- to help new Central and Eastern Europe democracies to set up new political and legal infrastructures;

- to reinforce existing democratic structures;
- to promote and strengthen principles and institutions which represent the bases of true democracy.

The activities of the Venice Commission comprise, *inter alia*, research, seminars and legal opinions on issues of constitutional reform, electoral laws and the protection of minorities, as well as the collection and dissemination of case-law in matters of constitutional law from Constitutional Courts and other courts.

## CONTENTS

	pages
Abdulaziz, Cabales & Balkandali v. United Kingdom (immigration - family reunion - art. 8 and 14)	ECH-1985-S-002 . . . . . 79
Airey v. Ireland (on the merits) (effect of legal costs on access to courts - art. 6)	ECH-1979-S-003 . . . . . 117
Albert & Le Compte v. Belgium (on the merits) (disciplinary proceedings before the disciplinary bodies of the Medical association - art. 6)	ECH-1983-S-001 . . . . . 102
Autronic AG v. Switzerland (broadcasting of television programmes by satellite - art. 10)	ECH-1990-S-003 . . . . . 38
B. v. France (transsexualism - art. 8)	ECH-1992-S-001 . . . . . 27
Barberà, Messegue & Jabardo v. Spain (on the merits) (proceedings against persons accused of terrorism - art. 6)	ECH-1988-S-008 . . . . . 50
Bentham v. the Netherlands (proceedings in an appeal to the Crown - art. 6)	ECH-1985-S-003 . . . . . 77
Berrehab v. the Netherlands (expulsion of an alien who divorced - art. 8)	ECH-1988-S-005 . . . . . 55
Bouamar v. Belgium (on the merits) (detention of a minor - art. 5)	ECH-1988-S-001 . . . . . 60
Bozano v. France (on the merits) (disguised form of extradition - art. 5)	ECH-1986-S-005 . . . . . 69
Brogan & Others v. United Kingdom (on the merits) (arrest and detention of suspects under legislation on the prevention of terrorism - art. 5)	ECH-1988-S-007 . . . . . 52
Campbell & Cosans v. United Kingdom (on the merits) (corporal punishment in State schools - art. 3, art. 2, Prot 1)	ECH-1982-S-001 . . . . . 105



## CONTENTS

---

INTRODUCTION.....	11
REPLIES TO THE QUESTIONNAIRE .....	36
A. STATUS OF THE SECRETARY GENERAL.....	36
I. LEGAL BASIS OF THE STATUS OF THE SECRETARY GENERAL.....	36
II. NATURE AND CAREER DEVELOPMENT OF THE OFFICE.....	40
1. Nature of the office .....	40
1.a: Is the Secretary General a civil servant of the State?.....	40
1.b: Is the Secretary General a civil servant integrated into the judiciary?.....	40
1.c: Other .....	40
2. Situation with regard to other civil servants .....	43
Can the rank of the Secretary General be assimilated to other civil servants regarding .....	43
2.a: Salaries.....	43
2.b: Social benefits .....	43
2.c: Pension .....	43
3. Recruitment of the Secretary General .....	46
3.a: General requirements: General requirements for access to the civil service? .....	46
3.b: Specific requirements regarding .....	49
3.b.i Training (legal or other) Required diplomas?.....	49
3.b.ii Age, required minimum age? .....	49
3.b.iii Seniority? .....	49
3.b.iv Other? .....	49
3.c: Is the recruitment made upon competition or/ and nomination? .....	53
3.d: If the recruitment is made upon nomination.....	55
3.e: Does the Secretary General take an oath when taking office?.....	58
4. Career development of the Secretary General.....	60
4.a: Determinate (D) or indeterminate (I) term of office? .....	60
4.b: Cases of termination of the office other than retirement.....	60
4.c: Disciplinary measures.....	60
5. Is the Secretary General assisted by a Deputy? .....	64

B. THE FUNCTIONS OF THE SECRETARY GENERAL.....	66
I. THE SECRETARY GENERAL AND NON-JUDICIAL FUNCTIONS .....	66
1. Descriptive enumeration of the various departments of the Court .....	66
1.a: Enumeration of the Court departments.....	66
1.a.i Centralised registry (CR) or decentralised assistance (D) with the judges? .....	66
1.b: Departments headed by the Secretary General .....	66
1.a: Enumeration of the Court departments.....	70
1.a.ii Documentation centre .....	70
1.a.iii Library .....	70
1.a.iv Department of legal research.....	70
1.b: Departments headed by the Secretary General .....	70
1.a: Enumeration of the Court departments.....	75
1.a.v Department of translation.....	75
1.a.vi Computer department .....	75
1.a.vii Financial department.....	75
1.b: Departments headed by the Secretary General .....	75
1.a: Enumeration of the Court departments.....	79
1.a.viii Press relations department.....	79
1.a.ix Staff department.....	79
1.a.x Protocol department.....	79
1.b: Departments headed by the Secretary General .....	79
1.a: Enumeration of the Court departments.....	83
1.a.xi External relations department .....	83
1.a.xii Other .....	83
1.b: Departments headed by the Secretary General .....	83
2. Staff of the Court .....	87
2.a: Number of judges .....	87
2.b: Number of staff performing legal functions.....	87
2.c: Number of staff performing administrative functions.....	90
2.d: Total staff number at the Court.....	90
2.e: Number of staff headed by the Secretary General .....	90

3. The Secretary General and staff management .....	92
3.a: Recruitment by the Secretary General? If yes, is it an exclusive power (EP) or a shared power (SP)? .....	92
3.b: Does the Secretary General manage the career of the staff of the Court, in particular promotions? Is that an exclusive power (EP) or a shared power (SP)? .....	95
3.c: Does the Secretary General have a disciplinary power, exclusive power (EP) or shared power (SP)? .....	98
3.d: Does the Secretary General decide on professional trainings programmes? .....	101
4. The Secretary General and the budget of the Court .....	104
4.a: Is the Secretary General in charge of the preparation of the annual draft budget of the Court? .....	104
4.b: Does the Secretary General present the draft budget to any authority? .....	107
4.c: Is the Secretary General responsible for the execution of the budget to the President of the Court, or any other authority? .....	110
4.d: Does the Secretary General administer the budget? .....	113
4.e: What are the expenses that can be committed by the Secretary General alone? .....	116
4.f: What are the expenses that can be committed exclusively without any authorisation by the Secretary General? .....	116
4.g: What are the expenses that cannot be committed by the Secretary General alone? .....	116
4.h: Is the Secretary General responsible for the closing of the annual budget of the Court? .....	120
4.i: Does the Secretary General present the closing of the budget for approval? To which authority? .....	123
5. The Secretary General and administrative meetings of the Court .....	125
5.a: Composition of the administrative meetings of the Court (number of judges involved) .....	125
5.b: Convocation of the meetings (how many times per year/month?) Does the Secretary General have any power to initiate in this matter? .....	128
5.c: What are the types of decisions that require administrative meetings of the Court? .....	131
5.d: Is the Secretary General in charge of the records of the meetings? .....	134
5.e: Means of diffusion of the decisions memorandum? Letters? Diffusion of the record? Internet journal? Intranet? .....	136

6. The Secretary General and relations with the public.....	138
6.a: Is the Secretary General in charge of the management of the Courts public relations?.....	138
6.b: Is the Secretary General in charge of the relations with the press and more precisely is she/he in charge of the press releases?.....	138
Is she/he in charge of the organisation of press conferences? .....	138
6.c: Is the Secretary General in charge of the organisation of international relations of the Court? .....	141
6.d: Has the Secretary General the power to initiate in this matter? .....	141
7. The Secretary General and publications .....	144
7.a: Is the Secretary General in charge of the publication of the decisions of the Court? .....	144
7.b: Does the Court provide summaries of decisions? .....	144
7.c: Is the Secretary General in charge of the publication of the Court Bulletin, leaflet, journal, etc..? .....	148
7.d: Is the Secretary General in charge of the content of the Internet web site of the Court?.....	148
II. THE SECRETARY GENERAL AND THE JUDICIAL PHASES OF THE COURT .....	151
1. Registration of complaints and all cases brought before the Court.....	151
1.a: Registration of complaints, please specify the approximate number of cases registered per year .....	151
1.b: Does the Secretary General dispatch the cases among the registry or among the judges? .....	154
1.c: Does the Secretary General register cases? .....	154
2. The Secretary General and the preliminary assessment of admissibility of complaints .....	157
2.a: Preliminary assessment of admissibility? .....	157
Provided by the Constitution, law, Court regulations, practice? .....	157
2.b: Scope of preliminary assessment formal examination or also on the merits? .....	160
2.c: The Secretary General and the conduct of the proceedings .....	162
2. c.i: What is the approximate number of cases that are found inadmissible? .....	162
2. c.ii: What is the percentage with regard to admissible complaints?.....	162
2.d: Is the Secretary General in charge of the correspondence in this matter with the complainants? .....	164
2.e: Is the decision of non-admissibility systematically confirmed by a Court decision? .....	166

3. The Secretary General and the conduct of the proceedings .....	168
3.a: Does any texts foresee a time limit in which a case must be dealt with? .....	168
3.b: What is the average time limit between receiving a complaint and the decision of its admissibility? .....	171
3.c: What is the average time limit between its admissibility and the final decision of the Court? .....	171
3.d: Is the Secretary General in charge of ensuring that the time limit of the proceedings is respected? .....	174
4. The Secretary General and assistance to the judges .....	176
4.a: Is the Secretary General in charge of material assistance to judges? .....	176
4.b: Does the Secretary General supervise assistance in preparing decisions (draft decisions)? .....	176
4.c: Does the Secretary General organise working sessions for judges (within the registry, among the judges, within chambers)? .....	176
5. The Secretary General and the hearings of the Court .....	179
5.a: Number and rate of Court hearings/year .....	179
5.b: Does the Secretary General decide on the schedule of the hearings? .....	181
5.c: Does the Secretary General send out the summons to the hearings? .....	181
5.d: Is the presence of the Secretary General required at the hearings? .....	181
6. The Secretary General and Court decisions .....	184
6.a: Is the Secretary General in charge of notifying Court decisions to the applicant? .....	184
6.b: Is the Secretary General in charge of the correspondence with the petitioners in a case? .....	184
6.c: Does the Secretary General follow the execution of the decisions of the Court? .....	187

# Bulletin

on Constitutional Law

Special Edition  
Leading Cases 1

# Bulletin

# in

Council of Europe  
Conseil de l'Europe



## THE VENICE COMMISSION

The European Commission for Democracy through Law, also known as the Venice Commission, was established in 1990 pursuant to a Partial Agreement of the Council of Europe. It is a consultative body which co-operates with member States of the Council of Europe and with non-member States. It is composed of independent experts in the fields of law and political science whose main tasks are the following:

- to help new democracies in Central and Eastern Europe to set up political and legal infrastructures,

- to reinforce existing democratic structures;
- to promote and strengthen principles and institutions which represent the bases of true democracy.

The activities of the Venice Commission comprise, *inter alia*, research, seminars and legal opinions on issues of constitutional reform, on draft constitutional charters, electoral laws and the protection of minorities, as well as the collection and dissemination of case-law in matters of constitutional law from Constitutional Courts and other courts.

## CONTENTS OF THIS ISSUE

Czech Republic .....	5	Slovenia.....	38
Denmark .....	12	Switzerland .....	78
Japan.....	18	Ukraine .....	122
Norway.....	24	Systematic Thesaurus.....	125
Poland.....	35	Alphabetical Index .....	141

# Bulletin

on Constitutional Case-Law

Special Edition

Status and Functions  
of Secretaries General  
of Constitutional Courts

Venice Commission



COUNCIL  
OF EUROPE

CONSEIL  
DE L'EUROPE



# THE VENICE COMMISSION

---

The European Commission for Democracy through Law, also known as the Venice Commission, was established in 1990 pursuant to a Partial Agreement of the Council of Europe. It is a consultative body which co-operates with member States of the Council of Europe and with non-member States. It is composed of independent experts in the fields of law and political science whose main tasks are the following:

- to help new Central and Eastern Europe democracies to set up new political and legal infrastructures;

- to reinforce existing democratic structures;
- to promote and strengthen principles and institutions which represent the bases of true democracy.

The activities of the Venice Commission comprise, *inter alia*, research, seminars and legal opinions on issues of constitutional reform, electoral laws and the protection of minorities, as well as the collection and dissemination of case-law in matters of constitutional law from Constitutional Courts and other courts.

## CONTENTS

---

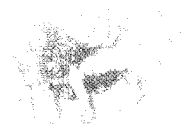
Albania .....	5	Latvia .....	75
Argentina .....	5	Liechtenstein .....	75
Armenia .....	8	Lithuania .....	78
Austria .....	8	Moldova .....	78
Belgium .....	14	Netherlands .....	79
Bosnia and Herzegovina .....	15	Norway .....	80
Bulgaria .....	15	Poland .....	84
Croatia .....	16	Portugal .....	89
Cyprus .....	18	Romania .....	92
Czech Republic .....	20	Russia .....	97
Denmark .....	25	Slovakia .....	97
Estonia .....	26	Slovenia .....	101
Finland .....	26	South Africa .....	105
France .....	27	Spain .....	109
Georgia .....	31	Sweden .....	114
Germany .....	31	Switzerland .....	115
Greece .....	46	"The former Yugoslav Republic of Macedonia" ..	121
Hungary .....	59	United States of America .....	123
Ireland .....	64	European Court of Human Rights .....	135
Italy .....	65	Systematic thesaurus .....	141
Japan .....	74	Alphabetical index .....	155

# Bulletin

on Constitutional Case-Law

Special Edition  
Leading Cases - ECHR

Venice Commission



Council of Europe  
Conseil de l'Europe



in

# Bulletin

de jurisprudence constitutionnelle

Edition spéciale  
Textes de base 6

Commission de Venise



Council of Europe  
Conseil de l'Europe



# in

## LA COMMISSION DE VENISE

La Commission européenne pour la démocratie par le droit, connue également sous le nom de Commission de Venise, a été créée en 1990 sous la forme d'un Accord partiel du Conseil de l'Europe. Il s'agit d'un organe consultatif qui coopère avec les États membres du Conseil de l'Europe et les États non membres. Elle se compose d'experts indépendants dans les domaines du droit et de la science politique, dont les tâches principales sont les suivantes:

- aider les nouvelles démocraties d'Europe centrale et orientale à créer des infrastructures politiques et juridiques;

- renforcer les structures démocratiques existantes;
- promouvoir et consolider les principes et les institutions qui sont l'essence d'une vraie démocratie.

Les activités de la Commission de Venise comprennent, entre autres, des recherches, des séminaires et des avis juridiques sur des questions comme les réformes constitutionnelles, les projets de constitutions, les lois électorales, la protection des minorités, ainsi que la collecte et la diffusion de la jurisprudence des cours constitutionnelles et autres cours sur des questions de droit constitutionnel.

## SOMMAIRE DU PRÉSENT NUMÉRO

Albanie .....	5
Andorre.....	21
Bosnie-Herzégovine.....	40

«L'ex République yougoslave de Macédoine» .....	56
Moldova .....	72
Cour européenne des Droits de l'Homme.....	82

## SOMMAIRE DES NUMÉROS PRÉCÉDENTS

Albanie.....	n° 1, p. 5
Allemagne .....	n° 1, p. 7
Arménie .....	n° 5, p. 5
Autriche .....	n° 3, p. 5
Azerbaïdjan .....	n° 5, p. 22
Bélarus .....	n° 3, p. 33
Belgique .....	n° 2, p. 5
Bulgarie .....	n° 1, p. 31
Canada.....	n° 1, p. 37
Chypre.....	n° 2, p. 23
Croatie.....	n° 1, p. 52
Danemark.....	n° 5, p. 48
Espagne .....	n° 4, p. 5
Estonie.....	n° 3, p. 48
Finlande.....	n° 2, p. 35
France .....	n° 1, p. 61
Géorgie.....	n° 5, p. 63
Grèce.....	n° 4, p. 24
Hongrie.....	n° 2, p. 41
Irlande.....	n° 2, p. 50
Islande .....	n° 4, p. 30

Italie .....	n° 5, p. 83
Japon.....	n° 4, p. 53
Lettonie .....	n° 3, p. 57
Liechtenstein .....	n° 3, p. 67
Lituanie .....	n° 2, p. 66
Luxembourg .....	n° 5, p. 99
Malte.....	n° 3, p. 80
Norvège.....	n° 4, p. 58
Pays-Bas .....	n° 3, p. 93
Pologne .....	n° 2, p. 87; n° 5, p. 104
Portugal .....	n° 1, p. 68
République tchèque .....	n° 3, p. 98
Roumanie .....	n° 1, p. 93
Russie.....	n° 1, p. 105
Slovaquie.....	n° 4, p. 76
Slovénie.....	n° 1, p. 134
Suisse .....	n° 3, p. 123
Turquie .....	n° 4, p. 92
Ukraine .....	n° 4, p. 107
Cour de Justice des Communautés européennes .....	n° 2, p. 95